

STAND. COM. REP. NO. 1145

Honolulu, Hawaii

APR 03 2009

RE: S.C.R. No. 135
S.D. 1

Honorable Colleen Hanabusa
President of the Senate
Twenty-Fifth State Legislature
Regular Session of 2009
State of Hawaii

Madam:

Your Committee on Human Services, to which was referred
S.C.R. No. 135 entitled:

"SENATE CONCURRENT RESOLUTION REQUESTING A STUDY ON THE
AVAILABILITY OF AMERICAN SIGN LANGUAGE INTERPRETERS,"

begs leave to report as follows:

The purpose of this measure is to request the Legislative
Reference Bureau to conduct a study to determine what barriers
exist to securing more community interpreting hours.

Two government agencies and a private individual provided
testimony in support of this measure. A legislative agency
offered comments. Written testimony presented to the Committee
may be reviewed on the Legislature's website.

Your Committee finds that deaf and hard of hearing persons
need sign language interpreters to meet their special
communication needs that impact all areas of their lives. Their
unique communication needs affect their language development,
understanding of social situations, and their daily lives,
including their budgeting, housing, and transportation needs.
Your Committee further finds that the needs of deaf and hard of
hearing people for sign language interpreters are not being met.
The study requested by the measure will assist the State in
determining whether there are barriers to ameliorating the
shortage of interpreters, and identify possible solutions to
address those barriers, if any.



Your Committee has amended this measure by:

- (1) Correcting references to the Kapiolani Community College Interpreter Education Program;
- (2) Amending the measure to reflect the opportunities provided by video relay services; and
- (3) Making technical, nonsubstantive amendments for the purpose of clarity and style.

As affirmed by the record of votes of the members of your Committee on Human Services that is attached to this report, your Committee concurs with the intent and purpose of S.C.R. No. 135, as amended herein, and recommends that it be referred to the Committee on Ways and Means, in the form attached hereto as S.C.R. No. 135, S.D. 1.

Respectfully submitted on
behalf of the members of the
Committee on Human Services,

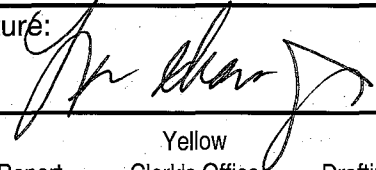
Suzanne Chun Oakland

SUZANNE CHUN OAKLAND, Chair



The Senate
 Twenty-Fifth Legislature
 State of Hawaii

Record of Votes
Committee on Human Services
HMS

Bill / Resolution No.:*	Committee Referral:	Date:		
SCR 135	HMS, WAM	3/31/09		
<input type="checkbox"/> The committee is reconsidering its previous decision on this measure. If so, then the previous decision was to: _____				
The Recommendation is:				
<input type="checkbox"/> Pass, unamended 2312 <input checked="" type="checkbox"/> Pass, with amendments 2311 <input type="checkbox"/> Hold 2310 <input type="checkbox"/> Recommit 2313				
Members	Aye	Aye (WR)	Nay	Excused
CHUN OAKLAND, Suzanne (C)	✓			
IHARA, Jr., Les (VC)	✓			
GREEN, M.D., Josh	✓			
HEMMINGS, Fred				✓
TOTAL	3	0	0	1
Recommendation:				
<input checked="" type="checkbox"/> Adopted <input type="checkbox"/> Not Adopted				
Chair's or Designee's Signature:				
				
Distribution:				
Original	Yellow	Pink	Goldenrod	
File with Committee Report	Clerk's Office	Drafting Agency	Committee File Copy	

*Only one measure per Record of Votes